**СЕНАТУ УНИВЕРЗИТЕТА У НИШУ**

Решењем декана Филозофског факултета број 264/2-01 од 24. 10. 2025. године, именовани смо за чланове Комисије за писање извештаја по захтеву за признавање стране високошколске исправе коју је подносилац захтева стекла на Универзитету Xi'an Fanyi у НР Кини.

У складу са чланом 130., 132. Закона о високом образовању („Службени гласник РС“ бр. 88/2017), након увида у приложену документацију подносиоца захтева и спроведеног поступка,

**Комисија у саставу:**

|  |  |
| --- | --- |
| проф. др Душан Стаменковић | , председник, |
| проф. др Јасмина Ђорђевић | , члан, |
| доц. др Марта Величковић | , члан. |

подноси Наставно-научном већу Филозофског факултета и Сенату Универзитета у Нишу следећи

**И З В Е Ш Т А Ј**

**Лични подаци подносиоца захтева**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Име | Mengying | име оца | - | презиме | Wu |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Датум | 13. 9. 1995 | , држава и место рођења | Urumchi, Xinjiang, PR China |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Место сталног боравка | Qinhuangdao City | , адреса | Qin Hai Road Sub-district, |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Qinhuangdao City, 066009, Hebei Province | , држава | PR China |

поднео-ла је Универзитету у Нишу захтев за признавање стране високошколске исправе,

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| заведен под бројем | 833-01-16/25-1 | дана | 13. 6. 2025. |

Разлог подношења захтева за признавање[[1]](#footnote-1):  
1. Наставак започетог високог образовања,

2. Укључивање у одговарајући ниво високог образовања

**Подаци о високошколској установи где је диплома стечена**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Универзитет | Xi'an Fanyi University | факултет | Институт за превођење |

|  |  |
| --- | --- |
| студијски програм | Превођење |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| град | Xi'an, Shaanxi | , држава | НР Кина |

Подносилац захтева је уз Захтев приложио-ла:

(навести приложену документацију)

|  |
| --- |
| * Оверену фотокопију стране високошколске исправе * Превод стране високошколске исправе са енглеског на српски језик оверен од стране овлашћеног преводиоца * Оверену фотокопију додатка транскрипта о положеним испитима * Превод додатка транскрипта о положеним испитима са енглеског на српски језик оверен од стране овлашћеног преводиоца * Опис завршеног студијског програма на енглеском језику * Потврду Агенције за квалификације, центра ENIC/NARIC о томе да је институција на којој је студијски програм спроведен акредитована за рад у НР Кини. |

**Преглед података о завршеном образовању подносиоца захтева**

|  |  |
| --- | --- |
| Назив студијског програма: | Превођење |

|  |  |
| --- | --- |
| Трајање студија /студијског програма: |  |
| Датум уписа на студије: септембар 2014. | Датум завршетка студија: јул 2018. године |

|  |  |
| --- | --- |
| број бодова ЕСПБ (ECTS) ако постоје: | Екв. 242 |

|  |  |
| --- | --- |
| врста и ниво студија: | Основне академске студије (Bachelor of Arts) |

|  |  |
| --- | --- |
| смер студија (програм, дисциплина): | Превођење (међународни бизнис) |

|  |
| --- |
| стручни, академски, научни назив који је подносилац захтева стекао: |
| Диплома хуманистичких наука – превођење / дипломирани преводилац |

**Друге околности које су од значаја за признавање стране високошколске исправе**

|  |
| --- |
| Студијски програм припада друштвено-хуманистичким наукама и као такав омогућава наставак школовања у оквиру датог поља. |

**П Р Е Д Л О Г**

А)  ПРИЗНАЈЕ СЕ страна високошколска исправа на име Mengying Wu, рођена 13. 9. 1995. године у Qinhuangdao City, која је стечена на Универзитету Xi'an Fanyi са академским називом дипломираног преводиоца.

Страна високошколска исправа подносиоца захтева Mengying Wu издата је на основу савладаног студијског програма Превођења на Универзитету Xi'an Fanyi који делимично одговара студијским програмима који се изучавају на Филозофском факултету у Нишу.

Признавањем стране високошколске исправе подносилац захтева стиче право на

1. Наставак започетог високог образовања тако што, у зависности од рангирања на конкурсу, може да оствари право на упис на Филозофски факултет, на Мастер академске студије англистике.
2. ~~Укључивање у одговарајући ниво високог образовања уписом у ………………………..……… (навести годину и семестар у који подносилац захтева може да се укључи и на ком студијском програму).~~

~~Б) НЕ ПРИЗНАЈЕ СЕ страна високошколска исправа на име ……………………………, рођен-а године у ……………………, која је стечена на Универзитету …………………………………… .~~

~~Навести образложење:~~

~~Ц) ОДЛАЖЕ СЕ признавање стране високошколске исправе на име ……………………………, рођен-а …………………………… године у ……………………………, која је стечена на Универзитету. …………………………… навести образложење:~~

~~(Ако се предлаже одлагање поступка признавања ради полагања диференцијалних испита или провера склоности и способности како би наставио образовање потребно је навести: називе испита, место и датум полагања испита, потребну литературу са назнаком аутора).~~

|  |
| --- |
| комисија:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| проф. др Душан Стаменковић, председник, |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  проф. др Јасмина Ђорђевић, члан, |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| доц. др Марта Величковић, члан. |

|  |
| --- |
| Место: Ниш |
| Датум: 4. 11. 2025. год. |

1. Заокружити одговарајући редни број [↑](#footnote-ref-1)